KOMMISSIONENS BESLUT

av den 21 maj 2003

om genomförandet av Europaparlamentets och rådets beslut nr 507/2001/EG om en rad åtgärder gällande det transeuropeiska nätet för insamling, produktion och spridning av statistik över varuhandeln med länder i och utanför gemenskapen (Edicom)

[delgivet med nr K(2003) 1598]

(2003/374/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 507/2001/EG av den 12 mars 2001 om en rad åtgärder gällande det transeuropeiska nätet för insamling, produktion och spridning av statistik över varuhandeln med länder i och utanför gemenskapen (Edicom) ([1]), särskilt artikel 3 i detta, och

av följande skäl:

(1) I beslut nr 507/2001/EG fastställs referensramen för ett informationsnät för insamling, produktion och spridning av statistik över varuhandeln med länder i och utanför gemenskapen, och kommissionen ges i uppdrag att genomföra det.

(2) Åtgärderna i detta beslut överensstämmer med de mål och villkor som fastställs i beslut nr 507/2001/EG och kan därför få ett gemenskapsbidrag.

(3) För att målsättningarna i beslut nr 507/2001/EG skall uppnås tilldelas en del av resurserna direkt i form av subventioner till de myndigheter och organ som direkt deltar i insamling, produktion och spridning av statistik över varuhandeln med länder i och utanför gemenskapen.

(4) Det är därför lämpligt att kommissionen godkänner det årliga arbetsprogrammet inklusive fördelningen av de årliga utgifterna.

(5) De åtgärder som föreskrivs genom detta beslut är förenliga med yttrandet från kommittén för statistik över varuhandeln mellan medlemsstaterna och kommittén för statistik över varuhandeln med tredje land, vilka inrättats genom rådets förordning (EEG) nr 3330/91 ([2]), senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1624/2000 ([3]), respektive rådets förordning (EG) nr 1172/95 ([4]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 374/98 ([5]).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De åtgärder som kan få ett gemenskapsbidrag inom ramen för arbetsprogrammet för 2003 anges i bilaga I och de beloppsgränser som gäller anges i bilaga II till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 21 maj 2003.

På kommissionens vägnar

Pedro SOLBES MIRA

Ledamot av kommissionen

([1]) EGT L 76, 16.3.2001, s. 1.

([2]) EGT L 316, 16.11.1991, s. 1.
([3]) EGT L 187, 26.7.2000, s. 1.
([4]) EGT L 118, 25.5.1995, s. 10.
([5]) EGT L 48, 19.2.1998, s. 6.

BILAGA 1

EDICOM-ÅTGÄRDER – ALLMÄNT ARBETSPROGRAM

Åtgärder för genomförandet av ett informationsnät av bättre kvalitet, mindre kostsamt och snabbare tillgängligt med hänsyn till behoven inom gemenskapens olika politikområden

Målen med arbetsprogrammet för 2003 är följande:

1. *Utarbetande av avancerade skattningar*

Syftet med de föreslagna åtgärderna är att utarbeta preliminära resultat på europeisk nivå (EU och euroområdet) som uppfyller minimikraven på kvalitet på sin aggregeringsnivå. Genom att jämföra månadsstatistik (de uppgifter som publicerades först och de som är ett resultat av senare revideringar), blir det möjligt att visa de slutliga värdena på de uppgifter som regelbundet revideras med hjälp av en relevant ekonometrisk modell eller andra adekvata metoder. Det är nödvändigt att föregripa verkningarna av utvidgningen, särskilt för att begränsa dess eventuella konsekvenser för tidsplanen för offentliggörandet av EU:s resultat.

2. *Förbättring av kvaliteten på den grundläggande statistiken över utrikeshandeln*

Syftet med de föreslagna åtgärderna är att förbättra kvaliteten på statistiken genom anpassning och harmonisering av metoderna för att kontrollera de uppgifter som företagen och medlemsstaterna lämnar till Eurostat.

3. *Förbättring av hur kvaliteten på statistiken över utrikeshandeln mäts och kontrolleras*

Av tradition har tullförvaltningen, med en specifik kultur, hand om mätningen av de externa flödena. Eftersom den helt ingår i skatteförvaltningen följer den i stor utsträckning en räkenskapsåtgärd där man gör en tydlig och klar skillnad mellan verkliga värden och fel. Därför finns det ingen tradition när det gäller kvalitetskontroll, mätning av fel och upplysningar om tillförlitligheten när det gäller statistik över utrikeshandeln i många medlemsstater.

Syftet med de föreslagna åtgärderna är att fortsätta att försöka komma till rätta med den otillfredsställande situationen ovan genom att förbättra kvaliteten, kvalitetskontrollen och kvalitetssäkringen.

4. *Förbättring av uppdateringen av de statistiska resultaten*

Syftet med de föreslagna åtgärderna är att fastställa ett förfarande för en harmoniserad uppdatering som syftar till att minska effekten av faktorer som försämrar statistikens kvalitet. En hög variationsnivå i uppdateringen av månadsuppgifterna begränsar samstämmigheten när det gäller statistik över utrikeshandeln. Genom att studera den uppdatering som varje medlemsstat för närvarande gör kan man komma fram till vilka metoder som lämpar sig bäst, och därefter föreslå ett mer harmoniserat förfarande eller en mer harmoniserad metod på EU-nivå.

5. *Förbättring av metoder för att justera de statistiska resultaten*

Inom ramen för såväl Intrastat som Extrastat tillämpar medlemsstaterna trösklar för insamling av uppgifter för att begränsa bördan för operatörerna. För närvarande finns det ingen harmonisering av de metoder eller verktyg som används för att göra de justeringar som blivit nödvändiga genom tillämpningen av trösklar eller för att kompensera för eventuellt uteblivna svar. Syftet med de föreslagna åtgärderna är att justera statistiken på grundval av de lämpligaste metoderna och att sprida dessa bland medlemsstaterna.

6. *Behandling av asymmetrier i Intrastat och överensstämmelse mellan de statistiska uppgifterna*

Systemet för insamling av statistik över handeln inom EU, Intrastat, genererar statistik som är inkonsekvent. De två främsta anledningarna är kända. Asymmetrierna utgör ett stort problem, eftersom de påverkar tillförlitligheten i uppgifterna om handelsbalansen inom euroområdet, betalningsbalansen och nationalräkenskaperna. Asymmetrierna berör inte bara handeln inom EU utan de kan även uppkomma med handelspartner utanför gemenskapen.

För att lösa problemet ovan och för att bättre tillfredsställa användarna på EU-nivå (EU, euroområdet) är syftet med de föreslagna åtgärderna att jämföra och genomföra specifika modeller för att närma de avvikande uppgifterna till varandra på grundval av flera metoder. Samtidigt kommer vissa medlemsstater att skapa en spegelstatistik på detaljnivå för att kunna rätta eventuella felaktigheter.

Åtgärder för genomförandet av ett relevant informationssystem som är anpassat till användarnas ändrade behov inom ramen för Ekonomiska och monetära unionen och den internationella ekonomiska miljön

Målen med arbetsprogrammet för 2003 är följande:

1. *Förbättring av sekretessbehandlingen av statistik över utrikeshandeln*

Statistiken över utrikeshandeln samlas in och sprids med en hög detaljnivå. I många fall är denna detaljnivå inte förenlig med sekretessbestämmelserna som skyddar de individuella uppgifter som företagen har lämnat. Medlemsstaterna tillämpar på nationell nivå sina egna höstackssystem, för att gömma information i irrelevanta data, när det behövs och sänder de ursprungliga uppgifterna till kommissionen (Eurostat) samt de olika tillåtna publikationsnivåerna för dessa uppgifter.

Syftet med åtgärden är å ena sidan att föreslå enhetligare sekretessbestämmelser och å andra sidan att undersöka möjligheten att eliminera eller minska sekretessens inverkan på de aggregerade resultaten för EU:s och euroområdets handel.

2. *Analys av kvaliteten i säsongsutjämningen*

Eurostat framställer och sprider månatliga indikatorer över utrikeshandeln justerad för säsongsvariationer och arbetsdagar.

Det finns emellertid olika metoder att säsongsutjämna och justera för arbetsdagar och för det stora antalet olika sätt att definiera modellerna. Det är lämpligt att mäta kvalitetsnivån på de framställda indikatorerna som funktion av de för kvaliteten viktigaste parametrarna. De föreslagna åtgärderna har följande mål:

— Att definiera och utvärdera kvalitetsindikatorer för säsongsutjämning, genom att särskilja allmänna indikatorer från sådana som kan vara specifika för uppgifter rörande utrikeshandeln.

— Att, utgående från verkliga uppgifter, prova och utvärdera inverkan på de definierade kvalitetsindikatorerna i föregående steg, av de viktigaste hypoteserna som använts i beräkningen av säsongsutjämning.

— Att lämna en detaljerad sammanfattning med rekommendationer.

3. *Förbättring av informationen om index över utrikeshandeln*

Eurostat och flertalet medlemsstater publicerar enhetsvärdeindex. Eurostat har särskilt utvecklat en tillämpning av nya index för utrikeshandeln (NICE) som gör det möjligt att beräkna enhetsvärdeindex för varje månad. Några medlemsstater utarbetar dessutom specifika prisindex för utrikeshandeln.

Syftet med de föreslagna åtgärderna är följande:

— Att säkerställa en datateknisk vidareutveckling av NICE-tillämpningen.

— Att öka innehållet i den tillgängliga informationen och lägga till tillbakaskrivna och eventuellt säsongsutjämnade uppgifter.

— Att i vissa medlemsstater fortsätta den jämförande analysen av enhetsvärdeindex och pris.

— Att definiera de metodkrav som skall uppfyllas för att man ska kunna utarbeta prisindex för utrikeshandeln och möjliggöra en aggregering på EU-nivå och för euroområdet.

— Att främja gradvis införande av prisindex för utrikeshandeln i de medlemsstater som inte har sådana index.

4. *Förbättra informationen om värdet på varuhandeln*

Statistiken över varuhandeln utvärderas till fob (fritt ombord) för avsändning/export och CIF (cost-insurance-freight) för mottagning/import. Publicering av statistik som grundar sig på fob för mottagning och import, åtminstone för aggregerade resultat, ger mycket användbara uppgifter för användarna. Begreppet används för övrigt i samband med betalningsbalanser och produktion av information på dubbel grund cif/fob rekommenderas av Förenta Nationerna. Pilotförsök kommer att genomföras i vissa medlemsstater med målet att göra informationen tillgänglig.

Åtgärder för genomförandet av ett informationsnät som är bättre integrerat i det allmänna statistiksystemet och anpassat till förändringarna på det administrativa området

Målen med arbetsprogrammet för 2003 är följande:

1. *Utveckling av handelsregister och beaktande av globaliseringen av varuutbytet*

För EU:s öppna ekonomier utgör statistik över utrikeshandeln en viktig informationskälla som i stor utsträckning används av ekonomer, politiska beslutsfattare och företagssammanslutningar. För att kunna använda dessa uppgifter optimalt har de flesta användare dock behov av att kunna knyta uppgifterna till företagsstatistik. Där finns det redan

en komplett uppsättning variabler på gemenskapsnivå. Dessutom är det viktigt att ge användarna kompletterande uppgifter för att mäta internationella koncerners inverkan på statistik över handeln. För att nå dessa mål har en handlingsplan föreslagits. Den kan delas upp i två stora teman: handelsregister och globaliseringen av varuutbytena.

— Handelsregister

Syftet med de föreslagna åtgärderna är att upprätta förbindelser mellan handelsregistren och företagsregistren som skulle göra det möjligt att med en rad nya analyser av statistiken över utrikeshandeln. På så sätt blir det möjligt att mäta det varuutbyte som sker i respektive ekonomisk sektor. Kopplingarna mellan statistiken över handeln och statistiken över företagsstrukturer skulle också kunna analyseras.

— Globaliseringen av varuutbytena

Globaliseringen av varuutbytena gör det nödvändigt att analysera och mäta företagens verksamhet både nationellt och internationellt. Statistiska uppgifter koncentreras av tradition på internationell handel, medan mindre uppmärksamhet ägnas andra betydande transnationella relationer, t.ex. multinationella företags verksamhet och flödena inom koncerner. Därav följer att statistiken riskerar att inte helt täcka den gränsöverskridande ekonomiska verksamheten.

Syftet med de föreslagna åtgärderna är att undersöka i vilken utsträckning den befintliga statistiken över utrikeshandeln kan användas för att samla in dessa uppgifter och att fastställa de tekniska ändringar man skulle kunna göra i de befintliga systemen för att underlätta insamlandet.

2. *Förbättring av användarnas tillgång till tullstatistik*

Eurostat har utvecklat en tillämpning (Taristat) som gör det möjligt att få tillgång till vissa uppgifter i tulldatabasen, TARIC. Verktyget är tillräckligt användbart för att kunna visa specifik och separat information. Det är alltså möjligt att kombinera statistik över utrikeshandeln med tulluppgifter såväl som att använda de senare som referens vid behandling av utrikeshandelsuppgifter. Informationen är mycket användbar för dem som använder statistiken för analys särskilt för kommersiella förhandlingar.

Målet med åtgärden är alltså att användarna av databasen Comext på ett enkelt sätt skall kunna komma åt grundläggande uppgifter över tariffmätningar och tullavgifter.

3. *Anpassning av lagstiftningen om Intrastat och Extrastat*

För närvarande pågår en anpassning av Instrastatsystemet (statistik över varuhandeln mellan medlemsstaterna) för att reglerna skall bli tydligare och begripligare och ta större hänsyn till utvecklingen av nationella rutiner på vissa områden (justeringar, tider, kvalitet osv.) samt för att systemet skall ge resultat som svarar mot gemenskapsbehoven med hänsyn till de kvalitetskrav som finns avseende täckning, tillförlitlighet och tillgänglighet.

En ny anpassning av Extrastat (statistik över varuhandeln med tredje land) kommer att göras 2003. I överensstämmelse med riktlinjerna i den strategiska plan som Eurostat antog 1999 är syftet att

— förbättra innehållet i rättsakterna så att de blir tydligare och lättare att förstå,

— ta större hänsyn till de behov som uppstått till följd av Ekonomiska och monetära unionen (bl.a. snabb tillgång till aggregerad statistik om euroområdets handel),

— undersöka vilka anpassningar som kan eller måste göras till följd av FN:s rekommendationer (begrepp och definitioner – se dokumentation),

— undersöka vilka anpassningar som kan eller måste göras till följd av utvecklingen av tullreglerna (tullkodex),

— ta större hänsyn till användarnas behov (tullstatistik, globalisering, sektorsstatistik osv.).

I det sammanhanget är syftet med de föreslagna åtgärderna att göra de nödvändiga undersökningarna för att genomföra projektet och hjälpa Eurostat att se över rättsakterna och för att utarbeta rekommendationer om tillämpningen av dessa.

4. *Förbättring av samarbetet mellan statistik- och tullmyndigheter*

Inom ramen för Extrastat insamlas basuppgifterna på grundval av tulldeklarationen. Hur insamlingen genomförs och i vilken omfattning tullmyndigheterna och de behöriga statistikmyndigheterna samarbetar varierar från en medlemsstat till en annan. Statistiken skulle kunna förbättras och snabbare göras tillgänglig om detta samarbete stärktes och om insamlingen och förmedlingen av tullstatistik anpassades eller moderniserades. Medlemsstaterna har föreslagit ett antal åtgärder för att nå dessa mål.

Åtgärder för genomförandet av ett nät som innebär en förbättring av den statistikservice som erbjuds förvaltningar, användare och tillhandahållare av uppgifter

Målen med arbetsprogrammet för 2003 är följande:

1. *Utvidgning av produkter för spridning*

   De som använder statistik över utrikeshandel måste snabbt få tillgång till de uppgifter de behöver. Genom att snabbt sprida uppgifter som är så aktuella som möjligt och som är anpassade till behoven hos olika användare, kommer det europeiska statistiksystemet att bli den bästa leverantören av uppgifter om utrikeshandeln och om handeln inom EU och euroområdet. Flera projekt för att nå detta mål planeras eller påbörjas.

2. *Bättre service i samband med varunomenklaturen*

   Varunomenklaturen innehåller mycket viktig information för användarna av varuhandelsstatistik. Men den utgör också en börda för företagen, som måste klassificera sina varor i någon av de många rubriker i den kombinerade nomenklaturen, och för de nationella myndigheter som ansvarar för kontakterna med de uppgiftsskyldiga.

   Flera åtgärder har föreslagits för att modernisera den kombinerade nomenklaturen och samtidigt bevara precisa och relevanta uppgifter om handelsvarorna och göra det lättare att komma åt uppgifterna i nomenklaturen.

3. *Anpassning av metoderna för att överlämna uppgifter till Eurostat*

   Syftet med den planerade ändringen av lagstiftningen om Intrastat och Extrastat är bl.a. att i högre grad tillgodose användarnas behov. Det har visat sig att det i samband med den ekonomiska och monetära unionen är nödvändigt att snabbt kunna utarbeta aggregerad statistik över handeln i euroområdet. Dessutom kommer man eventuellt att ändra innehållet i den detaljerade statistiken för att bättre svara mot befintliga och nya behov.

   Det har föreslagits att man skall göra en ny granskning av hur informationen överförs till Eurostat samtidigt som man ser över referensbestämmelserna.

Åtgärder för genomförandet av ett nät grundat på verktyg för informationsinsamling med beaktande av den senaste tekniska utvecklingen för att uppgiftslämnarna skall kunna erbjudas bättre funktioner

Arbetsprogrammet för 2003 syftar till att utveckla verktyg för insamling av statistiska uppgifter

Insamlingen av uppgifter hos företagen och deras behandling är en grundläggande del i statistiken över utrikeshandeln. En av framgångarna med programmet Edicom var utvecklingen och införandet av insamlingsverktyg för Intrastatsystemet som används av ett stort antal företag (elektroniska blanketter IDEP/CN8 och IRIS, webb-formulär). På grund av ändringar i den tekniska miljön och mot bakgrund av de erfarenheter man fått, är syftet med de föreslagna åtgärderna följande:

— Säkerställa kontinuitet och utveckling av dessa verktyg genom att göra nödvändiga tekniska och funktionella anpassningar.

— Beakta de nya metodkraven.

— Beakta utvecklingen av standardisering av meddelanden.

— Främja moderna insamlingsverktyg och i synnerhet webblanketter.

Åtgärder för genomförandet av ett integrerat och systemkompatibelt nät

Målen med arbetsprogrammet för 2003 är följande:

Programmet Edicom består av olika beståndsdelar av metodologisk, organisatorisk, lagstiftande och data karaktär som kräver ett sammanhängande och integrerat angreppssätt som ger fördelar på flera områden. Följande åtgärder föreslås:

1. *Modernisering av nätverket*

   Åtgärder kommer att vidtas som syftar till att modernisera det transeuropeiska nätet för insamling, framställning och spridning av statistik om varuutbyten inom och utanför EU. De skall koncentreras på verktyg och metoder som används för

   — behandling och validering av uppgifter,

   — kommunikationsmedel att användas mellan nationella organ och Eurostat,

   — tillgång till statistiska uppgifter och metadata för användare, inklusive en allt större användning av Internet och en förbättring av mjukvarans funktionalitet vid spridning av statistik över varuutbytet (Comext).

2. *Utveckling av ett informationssystem om metoder*

Alla de åtgärder som föreslås när det gäller metoder skall samordnas för att säkerställa att de är konsekventa. De skall syfta till en bättre integrering av statistik om varuutbyten i det europeiska statistiksystemet. Insatserna bör även kopplas till den befintliga metoden (inklusive gemenskapens regelverk) och kompletteras med en studiehandledning.

I detta sammanhang föreslås att man fortföljer utvecklingen av en komplett och enhetlig dokumentationsbas som stödjer hela projektet och som skall göra det möjligt att sprida information på ett metodiskt och användarvänligt sätt, interaktivt, med användning av den allra modernaste tekniken.

BILAGA II

EDICOM-ÅTGÄRDER – PRELIMINÄR FÖRDELNING AV KOSTNADERNA

År 2003

(i euro)

Åtgärder för genomförandet av ett informationsnät av bättre kvalitet, mindre kostsamt och snabbare tillgängligt med hänsyn till behoven inom gemenskapens olika politikområden	
— Centraliserade åtgärder:	718 155
— Åtgärder som skall genomföras i medlemsstaterna:	718 200
Belgien	
Danmark	126 000
Tyskland	81 200
Grekland	50 000
Spanien	161 000
Frankrike	40 000
Irland	
Italien	63 000
Luxemburg	18 100
Nederländerna	
Österrike	55 000
Portugal	42 000
Finland	
Sverige	81 900
Förenade kungariket	
Åtgärder för genomförandet av ett relevant informationssystem som är anpassat till användarnas ändrade behov inom ramen för Ekonomiska och monetära unionen och den internationella ekonomiska miljön	
— Centraliserade åtgärder:	525 774
— Åtgärder som skall genomföras i medlemsstaterna:	835 000
Belgien	
Danmark	
Tyskland	70 600
Grekland	50 000
Spanien	
Frankrike	115 000
Irland	
Italien	185 000
Luxemburg	
Nederländerna	
Österrike	135 000
Portugal	
Finland	117 000
Sverige	95 400
Förenade kungariket	67 000

(i euro)

Åtgärder för genomförandet av ett informationsnät som är bättre integrerat i det allmänna statistiksystemet och anpassat till förändringarna på det administrativa området	
— Centraliserade åtgärder:	252 670
— Åtgärder som skall genomföras i medlemsstaterna:	725 700
Belgien	
Danmark	54 000
Tyskland	164 200
Grekland	50 000
Spanien	
Frankrike	30 000
Irland	
Italien	175 000
Luxemburg	
Nederländerna	185 000
Österrike	
Portugal	
Finland	33 300
Sverige	34 200
Förenade kungariket	
Åtgärder för genomförandet av ett nät som innebär en förbättring av den statistikservice som erbjuds förvaltningar, användare och tillhandahållare av uppgifter	
— Centraliserade åtgärder:	1 132 030
— Åtgärder som skall genomföras i medlemsstaterna:	163 000
Belgien	103 000
Danmark	
Tyskland	
Grekland	
Spanien	60 000
Frankrike	
Irland	
Italien	
Luxemburg	
Nederländerna	
Österrike	
Portugal	
Finland	
Sverige	
Förenade kungariket	
Åtgärder för genomförandet av ett nät grundat på verktyg för informationsinsamling med beaktande av den senaste tekniska utvecklingen för att uppgiftslämnarna skall kunna erbjudas bättre funktioner	
— Centraliserade åtgärder:	590 000
— Åtgärder som skall genomföras i medlemsstaterna:	2 194 912
Belgien	284 000
Danmark	221 400
Tyskland	100 600
Grekland	90 000

(i euro)

Spanien		
Frankrike		157 000
Irland		240 000
Italien		335 000
Luxemburg		7 000
Nederländerna		213 000
Österrike		60 000
Portugal		186 000
Finland		127 212
Sverige		173 700
Förenade kungariket		
Åtgärder för genomförandet av ett integrerat och systemkompatibelt nät		
— Centraliserade åtgärder:		1 541 000
— Åtgärder för tekniskt och administrativt stöd, stödåtgärder		567 000
	TOTALT	9 963 441